

Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Vous méritez un moment Spillicks...



Produits frais **Cuisine maison**

01 49 66 09 28
De 7h30 à 18h30
Du lundi au vendredi

plats végétariens
et sans gluten

52 Grande Rue • 92310 Sèvres
Face au collège, à côté de la Mairie

gratuit F-UK spillicks

YE ZI 叶子

Traiteur Asiatique

136 Grande Rue - 92310 SEVRES
01 46 26 58 18

www.erafrance.com

ERA
IMMOBILIER

- Achat - Vente
- Location - Gestion
- Estimations gratuites

La sélection du mois

EXCLUSIVITÉ



SÈVRES RIVE GAUCHE - MAISON FAMILIALE 9 pièces 250 m²
Avec splendide vue panoramique sur Paris et sur le parc de Saint-Cloud, jolie maison familiale à rénover, entrée, séjour parqueté avec cheminée et double exposition, salle à manger avec terrasse, grand cuisine, 7 chambres, 2 salle de bains, 2 wc, buanderie, dressing, atelier, cave. Garage pour 2 ou 3 voitures. Exclusivité ERA. **Prix : 1 310 000 €**

Ouverture : lundi de 14h30 à 19h00 - mardi au samedi de 9h30 à 19h00

- ERA SEVRES
- Tél. 01 49 66 21 90
- 97 Grande rue - 92310 SEVRES
- savara-immobilier@erafrance.com

Joyeuses fêtes !

Ouvert du mercredi au dimanche toute la journée





MONTÉ
PÂTISSIER
CHOCOLATIER
SÈVRES

9/11, rue Ville d'Avray - 92310 SEVRES
Téléphone : 01 46 26 22 64

Saveurs d'Italie

Epicerie Fine Italienne

7, rue Ville d'Avray - 92310 SEVRES
Téléphone : 01 46 26 25 75

Sommaire ▼

- 4 **Portrait**
Nohemi Gonzalez †
- 5 **Tribune libre**
- 6 **Grand Angle**
- 8 **Dossier**
Fêtes de fin d'année
- 10 **Finances locales**
Dépenses imposées par l'État
- 11 **Vivre à Sèvres**
Élections régionales
Conseil communal des jeunes
- 14 **Environnement**
Murs de soutènement, attention, danger
- 15 **Démocratie locale**
Les assemblées de quartier
- 16 **Sport**
30 ans de basket
- 17 **Grand Paris Seine Ouest**
Villes respirables
Viabilité hivernale
Opération sapins
- 18 **Culture**
Le fonds Hetzel et la BNF
Le CIEP
- 21 **Jumelages**
Recherche familles d'accueil
- 22 **Carnet**

Vive la vie !

Vendredi 13 novembre, au moins 129 personnes ont été froidement assassinées. Leur seul crime était d'aimer la vie et de la déguster à la terrasse d'un café ou dans une salle de concert. Parmi eux, une jeune Californienne de 23 ans, Nohemi Gonzalez, en échange universitaire pour un semestre avec Strate, grande école de design installée à Sèvres. Notre ville lui rend particulièrement hommage ainsi qu'à chacun de ces martyrs de notre liberté. Elle pense aussi à leurs proches, si terriblement éprouvés, et à tous les Sévriens qui ont perdu des membres de leur famille ou des amis.

Face à la barbarie, que nous faut-il faire ?

Être lucide d'abord et ne pas nous dérober pour le combat à mener. Notre ennemi est clairement identifié : un fanatisme absolu se cachant derrière une religion qu'il pervertit. Il nous faut le traquer et le mettre hors d'état de nuire à nouveau. À l'intérieur comme à l'extérieur de nos frontières. Nos lois devront sans doute évoluer pour gagner sur ces deux fronts. Faisons-le sans peur et avec détermination tout en restant fidèles à ce que nous sommes : une grande nation démocratique, inventrice des droits de l'homme et du citoyen comme du code civil.

Concomitamment à ce combat, il nous faut aller plus au fond des choses. Notre responsabilité d'élus et de citoyens est de construire et de protéger la démocratie. Il nous faut humblement nous poser la question ensemble. Avons-nous manqué quelque chose ? Au niveau local, nous faut-il revoir notre politique scolaire, sociale, familiale ou de prévention à l'aune de ce grand malheur ? Nos politiques sont-elles ajustées à la situation présente ?

Une chose demeure certaine. Nous avons la chance d'habiter un beau pays. Les ténèbres ont souvent cherché à le mettre à bas au cours de son histoire, elles n'ont jamais gagné. La flamme de la résistance a toujours triomphé. Cette fois encore, j'en ai la conviction, la France remportera la bataille de la démocratie. Chacun à notre place, nous l'y aiderons.



Alain de Baudus

Grégoire de La Roncière

Maire de Sèvres

Conseiller départemental des Hauts-de-Seine

Permanence du maire sans rendez-vous le mardi 1^{er} décembre de 8 h 30 à 10 h 30.

SÈVRES



HAUTS-DE-SEINE

Directeur de la publication :

Grégoire de La Roncière, Maire de Sèvres

Directeur adjoint de la publication :

Philippe Cézard

Ont également participé à ce numéro :

Maxime Dupetitmagneux, Antoine Gillot

Agenda : Christine Nguyen

Photographes : Thierry Gougenot, Carole Martin

Conception graphique :

Maxime Dupetitmagneux

Rédaction et administration :

Service de la Communication

Mairie de Sèvres, 54, Grande-Rue

92310 Sèvres

☎ 01 41 14 10 10

🌐 www.sevres.fr

✉ mairie@ville-sevres.fr

📘 <http://www.facebook.com/villedesevres>

Régie publicitaire : Cithéa Communication

178, quai Louis Blériot 75016 Paris

☎ 01 53 92 09 00 / 06 06 47 35 05

✉ contact@citheacommunication.fr

🌐 www.citheacommunication.fr

Impression :

Imprimerie Desbouis Grésil

Z.I du Bac d'Ablon

10-12 rue Mercure

91230 Montgeron

Imprimé sur papier PEFC

à l'aide d'encre végétale

Distribution boîtes aux lettres : Adrexo

Dépôt légal : 4^e trimestre 2015



Le 16 novembre, ses condisciples ont rendu hommage à une jeune femme pleine d'énergie, passionnée par ses études.



Nohemi Gonzalez

Si jeune pour mourir

Elle avait 23 ans. Elle étudiait à Sèvres dans le cadre d'un échange entre son université californienne et Strate École de design. Nohemi est tombée sous les balles des terroristes. Ses camarades lui ont rendu un émouvant hommage. Ils ne l'oublieront pas.

Vendredi 13 novembre, en début de soirée, Nohemi Gonzalez était sortie avec deux de ses camarades d'université. De Paris, elle n'est jamais revenue. Trois jours après l'horrible drame, ses condisciples ont souhaité lui dire adieu. Jamais le hall de Strate École de design n'avait été plongé dans un si profond recueillement. Au cœur de la foule, fleurs, bougies, dessins ont été disposés à même le sol. Surplombant le mausolée improvisé, le portrait de cette américaine, souriante, pleine de vie. Trop jeune pour mourir. La tristesse se lit sur les visages, les larmes coulent en silence. Dominique Sciamma, le directeur de l'établissement, a la gorge nouée. « *Vous le savez, le design doit rendre le monde plus simple, plus juste, plus beau. Ces mots paraissent vides de sens en ces douloureux moments mais ne renonçons pas. Le design est aussi un combat, un combat pour l'espoir.* » Des étudiants dé-

crivent une jeune femme pleine d'énergie, passionnée par ses études. L'une de ses amies précise que « *Nohemi était une véritable source d'inspiration, un modèle pour nous tous.* » Un camarade souligne qu'elle était « *toujours gaie. Je ne l'ai jamais vue en colère, ni énervée.* » Un autre ajoute qu'il a du mal à y croire, à se persuader que ce n'est pas un cauchemar. Chacun pense à la famille de Nohemi, à Tim, son ami, qui attendait impatiemment son retour en Californie.

« Morts de vivre »

Ce vibrant hommage sonne comme un écho à la veillée organisée, dimanche 15 novembre, de l'autre côté de l'Atlantique, à l'université de Long Beach, Los Angeles. C'est ici que Nohemi poursuivait ses études. Elle était venue à Sèvres dans le cadre d'un échange de six mois. Le vaste auditorium de la Maison des étudiants

n'était pas assez grand pour accueillir le millier de personnes venues saluer sa mémoire. Dévasté par le chagrin, Tim Mraz a expliqué qu'il avait perdu la personne la plus importante de sa vie : « *Elle restera mon ange à tout jamais.* » Ses proches se souviennent qu'elle « *avait parfaitement organisé son voyage à Paris* », financé en travaillant en plus de ses études. Mimi, comme on la surnommait, avait toujours rêvé d'apprendre le Français et de découvrir Paris. « *Pourquoi une belle jeune femme, qui avait tant à offrir, a-t-elle été tuée ?* » s'est interrogée sa tante Sandra Felt à la télévision. Quelle raison peut expliquer une telle tragédie ? Comme le rappelle Dominique Sciamma, « *des femmes et des hommes sont morts, morts de vivre simplement dans un espace libre. Face à cela, notre réponse doit toujours demeurer la même : vivre* ». Vivre malgré tout.

Liberté, Égalité, Fraternité

Dix mois après les attentats de janvier, élu-es au conseil municipal de Sèvres, nous reprenons ensemble la plume pour redire notre attachement aux valeurs de la République.

Au moment où ces lignes sont rédigées, les attentats à Paris et à Saint-Denis ont causé la mort de 129 personnes et blessé 352 autres. Nos premières pensées vont à ces victimes, à leur famille, à leurs proches. Nos pensées vont aussi à celles et ceux qui ont empêché que le bilan soit plus lourd, qui ont porté secours, qui ont soigné : policiers, pompiers, secouristes, personnel hospitalier. Près de cinq cents personnes se sont retrouvées par hasard dans le viseur de terroristes dont le seul but était de semer aveuglément la mort. Les victimes assistaient à un concert, se restauraient, en famille ou entre amis, ou simplement se trouvaient dans une rue au mauvais moment. Cela aurait pu être l'un de nous ou l'un de vous.

Après l'effroi, l'incompréhension, la tristesse, notre colère doit se

transformer en refus. Le refus de céder à la peur, de céder à la violence, de renoncer aux valeurs qui forment le socle de notre République :

- La Liberté qui nous permet de nous retrouver quand nous le souhaitons à une terrasse de café, d'écouter, d'écrire, de chanter la musique qui nous plaît. Liberté à laquelle aspirent tant de peuples opprimés.

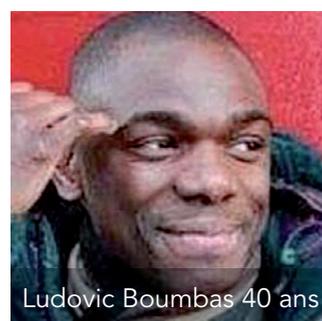
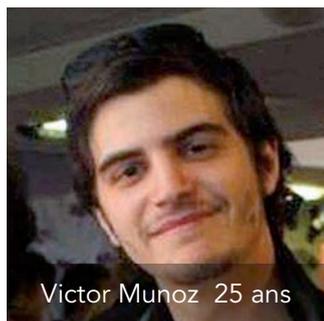
- L'Égalité qui nous garantit les mêmes droits, quelles que soient nos différences.

- La Fraternité qui nous rappelle qu'au-delà de nos opinions, qu'au-delà de nos éventuelles croyances, nous appartenons à la même communauté.

Plus que jamais, nous appelons chacun d'entre nous à faire vivre ces belles valeurs, à faire vivre notre démocratie, à faire vivre la République. Ce sera notre meilleure réponse à ces actes barbares.

Les 35 élu-e-s, unanimes, du conseil municipal





Attentats du 13 novembre 2015

Nous ne les oublierons pas



Lola Salines 28 ans



Kheirddedine Sahbi



Juan Alberto González
Garrido 29 ans



Hyacinthe Koma 34 ans



Hodda Saadi 35 ans



Hélène Muyal



Halima Saadi 37 ans



Guillaume Le Dramp
33 ans



Guillaume B. Decherf
43 ans



François-Xavier Prévost
29 ans



Fabrice Dubois 46 ans



Elodie Breuil 23 ans



Elif Dogan 26 ans et Milko Jozic



Djamila Houd 41 ans



Claire Camax 35 ans



Christophe Lellouche
33 ans



Cédric Gomet 30 ans



Caroline Prenat 24 ans



Bertrand Navarret 37 ans

Au-delà de ces quarante visages, Sèvres rend hommage à chacune des victimes des attentats du 13 novembre.

Crédits photos : droits réservés sauf mention contraire, source Libération et 20 Minutes



À contexte budgétaire difficile, illuminations sobres.

Fêtes de fin d'année Éviter les excès

Dans un contexte budgétaire contraint, les illuminations de la ville sont réduites de moitié cette année.

Par ailleurs, l'association des commerçants Sèvres Commerces (commerces du centre-ville) s'engage pour les fêtes de fin d'année. Dès le 8 décembre, vous entrez dans la Magie de Noël avec une première : les sapins aux couleurs de l'association des commerçants qui jalonnent notre ville. Pour offrir ou vous faire plaisir, les boutiques vous ouvriront leurs portes pour y dénicher vos idées de cadeaux. Imaginez déjà le 25 décembre au matin, le sourire sur votre visage lorsque vous ouvrirez les cadeaux au pied du sapin...

L'association des commerçants du marché propose de son côté une distribution de places de cinéma pendant les fêtes. Chaque commerçant offre à ses clients, en fonction du montant de leurs achats, une ou plusieurs contremarques valables jusqu'au 31 mai 2016 pour aller au Sel voir un film. Les contremarques d'une valeur faciale de 6 € sont financées par l'association.

La ville soutient par ailleurs ses commerçants en leur passant commande dès que cela est possible, plutôt que de faire appel à des prestataires extérieurs.

Ouverture exceptionnelle du marché les **jeudis 24 et 31 décembre**. Ouverture des commerces qui le souhaitent les dimanches précédant Noël.

Un manager du commerce à Sèvres



Benoît Houlon prend en charge, à temps partiel, la mission commerce au sein des services municipaux. Ancien conseiller d'entreprise à la

Chambre de Commerce et d'Industrie des Côtes d'Armor pendant vingt ans, Benoît Houlon occupe des fonctions similaires au sein de la mairie de Chaville depuis cinq ans. Il a en charge la dynamisation du tissu commercial de proximité en développant les relations avec les commerçants, ainsi que l'organisation des animations commerciales en partenariat avec Sèvres Commerces. Il s'occupe également du suivi des marchés aux comestibles.

[✉ benoit.houlon@ville-sevres.fr](mailto:benoit.houlon@ville-sevres.fr)

Pour les plus jeunes Sévriens

La magie du spectacle

À l'occasion des fêtes de fin d'année, la ville propose des spectacles à tous les élèves sévriens des écoles publiques, de l'école privée Sainte-Jeanne d'Arc et des établissements spécialisés.

Rafara

Création de La Compagnie *La Passée*¹. D'après un conte africain. Mis en scène par Michaël Pothlichet et Jules Méary. Avec Louise Quancard, Jules Méary et Michaël Pothlichet.

Si vous n'êtes pas élèves de maternelle ou de CP à Sèvres, vous ne pourrez sans doute pas assister aux premières représentations de ce spectacle ! En effet, *La Passée* a été retenue par la ville pour proposer le spectacle de Noël de tous les élèves de maternelle et de CP. *Rafara*, c'est l'histoire, inspirée d'un conte africain, d'une douce et jeune fille, abandonnée par ses grandes sœurs dans la forêt. Perdue dans la nature, elle est re-

cueillie par le monstre Trimobe. Il l'élève comme sa fille mais ses intentions sont toutes autres, il désire la dévorer. Aidée d'une petite souris et du grand oiseau Vovondréo aux ailes puissantes, elle va tenter d'échapper au monstre et de rejoindre sa famille. Pour en savoir plus, il faut assister au spectacle !

 Représentations les 2, 3 et 4 décembre pour les Maternelles et CP. Ce spectacle sera précédé d'interventions dans les écoles par les comédiens pour animer des ateliers afin de préparer les élèves au spectacle.

¹ - *La Passée* est la compagnie créée par Laurent Cazanave, ancien élève des Enfants de la Comédie.



 Michaël Pothlichet.

Topick, Fou normal

Pour beaucoup d'artistes, un spectacle, c'est une aventure à plusieurs. Mais pour Topick, c'est l'histoire d'un gars qui s'est dit « J'ai des choses à raconter ! ». Topick, c'est un personnage oscillant entre le clown délirant et le sociologue agité du bocal. Dans « Fou normal », Topick détourne les indicateurs de réussite sociale en considérant que l'on peut devenir quelqu'un en réussissant n'importe quoi. Alliant humour visuel et verbe espiègle, Topick embarque dans son univers, dans lequel une action, même anodine, devient un véritable défi. Des sketches sur le fil du rasoir où vous voyez que vous n'avez pas encore tout vu !

 Représentations les 14 et 15 janvier 2016 pour les Élémentaires du CE1 au CM2



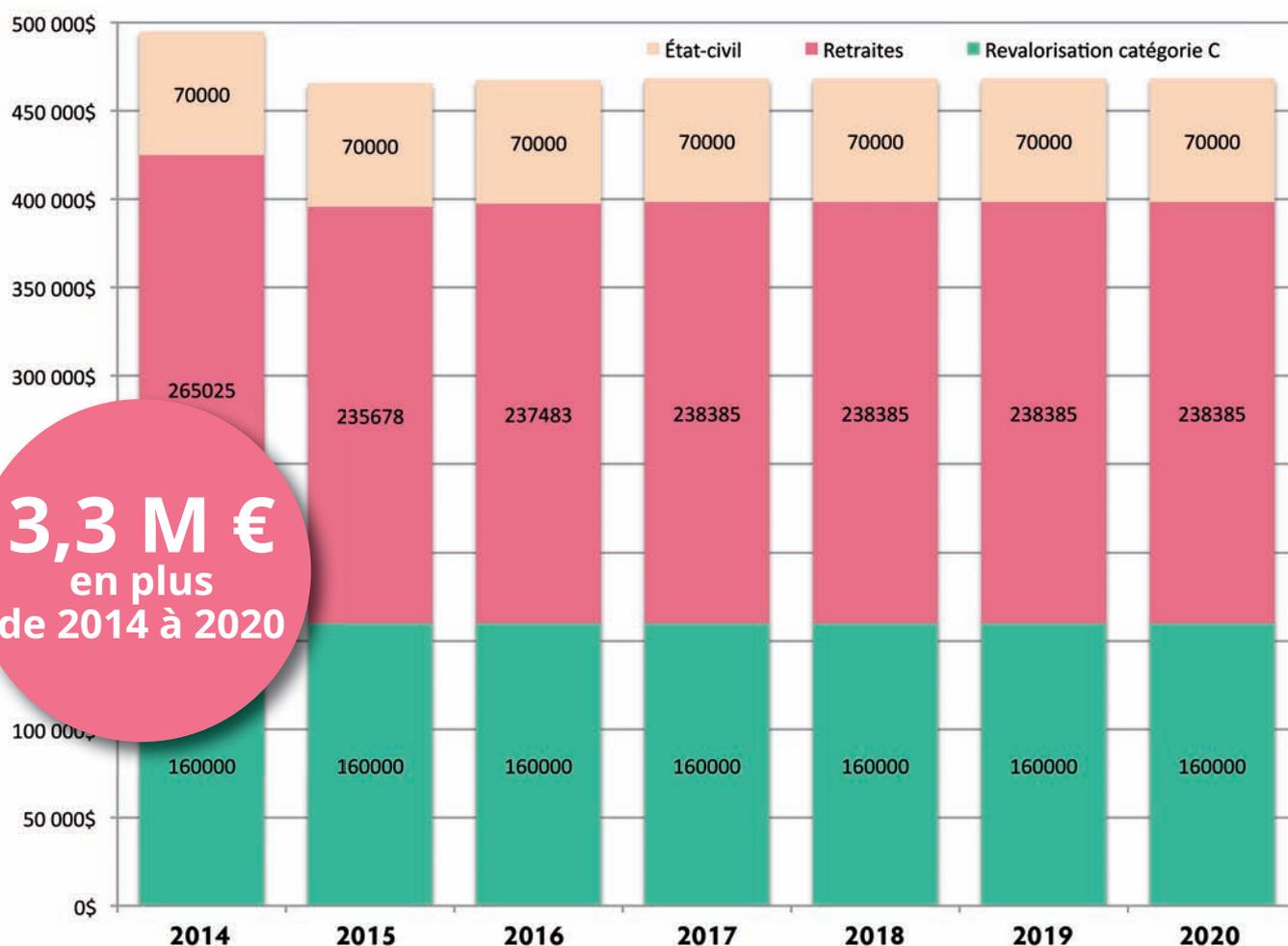
 Topick dans ses œuvres hilarantes.

Kobaihashi

Budget 2 - Dépenses imposées par l'État

Plus de 3,3 M€ sur 7 ans

L'État décide unilatéralement d'un certain nombre de dépenses, revalorisation des salaires, augmentation des cotisations retraites, transferts de compétences...



3,3 M €
en plus
de 2014 à 2020



En moyenne, près de 500 000 € de dépenses sont imposées chaque année à la ville par l'État entre 2014 et 2020.

Nous avons vu, le mois dernier, que l'État privait la ville de 17 millions d'euros sur sept ans. De surcroît, par le biais de réévaluations diverses ou de transferts de compétences, il impose à la ville des dépenses de plus de 3,3 millions d'euros sur sept ans.

Revalorisation salariale. Régulièrement, des augmentations de salaire sont décidées dans la fonction publique par le gouvernement. Il en va ainsi de la revalorisation deux années de suite des sa-

laire (75 000 € en 2013 + 85 000 € en 2014) des agents de catégorie C (près de 70 % du personnel municipal), dépense qui court aussi sur les années suivantes.

Augmentation des cotisations. Les cotisations patronales et salariales à la Caisse Nationale de Retraites des Agents des Collectivités Locales (CNRACL) sont régulièrement relevées. C'est le plus gros effort imposé à la ville. Il représente près de 80 % du surcoût annuel que l'État demande à la ville.

Transfert de compétences.

Des missions régaliennes, comme l'établissement des pièces d'identité (CNI et passeports) ont été transférées à la ville. Cela représente deux agents à temps plein à Sèvres. Résumons : 17 M€ de recettes en moins et 3 M€ de dépenses imposées par l'État, voilà 20 M€ de pertes pour la ville.

Dans un prochain Sévrien, les économies réalisées.



Les adresses des bureaux de vote restent inchangées. Ne pas oublier sa carte d'identité pour aller voter.

Élections régionales 6 et 13 décembre

Voter est un droit. Pensez à l'exercer. Récapitulatif des règles à retenir pour ce scrutin.

Les élections régionales sont prévues les 6 et 13 décembre. Comme pour les scrutins nationaux, peuvent voter aux élections régionales les Françaises et les Français âgés de dix-huit ans accomplis, jouissant de leurs droits civils et politiques, inscrits sur les listes électorales. Le scrutin régional n'est pas ouvert aux ressortissants des pays membres de l'Union européenne.

Mode de scrutin. Le mode de scrutin pour les élections régionales est un scrutin proportionnel à deux tours avec prime majoritaire. Au premier tour, il n'y a répartition des sièges que si l'une des listes obtient la majorité absolue des suffrages exprimés. Si aucune liste n'obtient la majorité, il est procédé à un second tour de scrutin. Seules peuvent se présenter les listes qui ont obtenu au moins 10% des suffrages exprimés. Au second tour, la liste qui a obtenu le plus grand nombre de voix obtient une prime

majoritaire de 25 % du nombre de sièges à pourvoir. Les autres sièges sont répartis à la proportionnelle à la plus forte moyenne entre toutes les listes qui ont obtenu au moins 5 % des suffrages exprimés.

Constitution des listes. Les listes sont régionales mais composées de sections départementales : chaque liste est constituée d'autant de sections qu'il y a de départements dans la région. Les listes doivent respecter l'obligation de parité : chaque liste est composée alternativement d'un candidat de chaque sexe. En Île-de-France, 209 conseillers régionaux seront élus à l'issue du scrutin.

Compétences des régions. Dans le domaine du développement économique, la région est compétente en matière de planification, de programmation des équipements et d'aménagement du territoire. Elle gère également les aides directes ou indirectes aux entreprises pour

les inciter à s'implanter sur le territoire. La région est également compétente dans le domaine de l'éducation et de la formation professionnelle. Elle construit, entretient et assure le fonctionnement des lycées.

La loi du 27 janvier 2014 de modernisation de l'action publique territoriale et d'affirmation des métropoles confie à la région l'aménagement numérique. Cette loi charge également la région d'organiser, en qualité de chef de file, les modalités de l'action commune des collectivités territoriales et de leurs établissements publics pour l'exercice des compétences relatives à l'aménagement et au développement durable du territoire.

Les compétences régionales sont, on le voit, très étendues. Voter, c'est choisir un programme et une équipe pour six ans.

En savoir plus :

www.vie-publique.fr

Procurations

- ✓ Les bureaux de vote seront ouverts de 8 h à 20 h et sont équipés de machines à voter.
- ✓ Il est possible, si nécessaire, de remplir en ligne une demande de procuration sur le site service-public.fr, et de se présenter ensuite auprès du commissariat de son domicile ou de son lieu de travail. Il faut se munir de sa pièce d'identité. Le formulaire peut également être rempli sur place. Il faut donner procuration à une personne également inscrite sur la liste électorale de Sèvres mais pas forcément dans le même bureau de vote. La personne à qui l'on donne procuration ne doit pas être déjà titulaire d'une procuration faite en France. L'imprimé de procuration ne comprend pas de partie destinée au mandataire. Il revient donc au mandant d'informer son mandataire.



Situé au 27 grande rue à Sèvres, aux portes de Paris, le Batelier vous accueille tous les jours du lundi au samedi (midi et soir), dans une ambiance agréable et chaleureuse.
Le chef propose une cuisine française traditionnelle revisitée de qualité, avec des plats quotidiennement renouvelés à l'ardoise.
Doté de deux salles (capacité d'accueil de 90 personnes) et d'une terrasse, le restaurant est le cadre idéal pour vos soirées privées (repas de famille, séminaire, anniversaire, réunion etc.)

27 Grande Rue - 92310 Sèvres
Tél. : 01 45 34 18 37 - Proche métro Pont de Sèvres

Bistro Les Jean de Sèvres

Cuisine traditionnelle
Repas midi et soir
Ouvert 7j sur 7j
Jours fériés & W.E.
Cuisine gastronomique



134 Grande rue - 92310 Sèvres
09 53 04 92 39



Ouvert 7j/7
10h à 21h30

1 Sandwich 15 cm + 1 boisson 50 cl + 1 Cookie = 7 €



1 cookie offert sur présentation de cette publicité*
* Offre valable uniquement au Subway Sèvres dans la limite d'un cookie par personne.

SÈVRES 2, bis av. de l'Europe
Face à l'église

Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour - www.mangerbouger.fr
Photos non contractuelles. SUBWAY® est une marque déposée de Doctor's Associates Inc.



Restaurant indien
LE TAJMAHAL
SPÉCIALITÉS CURRY ET TANDOORI

01 45 34 66 15
MENU À PARTIR DE 10€80
(entrée + plat + dessert)

SUR PLACE OU À EMPORTER
Service de livraison gratuit

OUVERT TOUT LES JOURS
12 heures - 14 heures 30 // 18 heures 30 - 22 heures 30
3 rue de la Garenne 92310 Sèvres Proche du parking gallardon



**LOCATION
RÉSIDENCES
SENIORS**

*** Résidences ***
COGEDIMclub®
Et si on profitait de la vie

Moins de contraintes, plus de bien-être ? C'est peut-être le moment d'opter pour un appartement confortable, adapté, et facile à vivre tout en bénéficiant d'une large gamme de services. **Nous vous accueillons pour découvrir notre résidence au 74, Grande Rue à Sèvres, où convivialité confort et sécurité riment avec bien-vivre.**

Testez le bien-être COGEDIM Club® pendant un **Séjour Découverte**
Renseignements **01 56 26 28 72**

Réservez dès à présent une journée ou plus !
1 à 7 jours, **SANS ENGAGEMENT.**

Demande d'informations

Coupon à adresser sous enveloppe à :
COGEDIM Club® 8, avenue Delcassé - 75008 PARIS

*** Résidences ***
COGEDIMclub®

Je souhaite recevoir **gratuitement et sans engagement de ma part**, une documentation sur les Résidences Seniors COGEDIM Club®

Je souhaite être rappelé par un conseiller commercial au : _____ Le matin L'après-midi

Je suis intéressé par les **Séjours Découverte** et je souhaite recevoir des renseignements

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ CP _____

Ville _____ Email _____

Conformément à la loi informatique et libertés N°78.17 du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant.

cogedim-club.com - contact@cogedim-club.com



Le Sévrien 12/15





Les nouveaux conseillers jeunes entourés par Belkacem Belarbi, maire-adjoint chargé de la Jeunesse et des Sports, Assunta Mesmin, conseillère municipale chargée des Jumelages et de l'Apprentissage des langues étrangères, Christophe Chaboud, président du COS-Judo et Bob Fansi, animateur à l'esc@le.

Conseil communal des jeunes L'école de la citoyenneté

Le nouveau conseil communal des jeunes (CCJ) a tenu sa première séance plénière le 10 octobre. Le CCJ permet aux jeunes Sévriens de s'initier à la vie citoyenne.

Les nouveaux conseillers s'étaient retrouvés pour une journée d'intégration le 3 octobre. À cette occasion, des thèmes de travail ont été proposés par les conseillers jeunes. La séance plénière a été l'occasion de faire le point sur les différents sujets et de les répartir entre les trois commissions du CCJ (sport, solidarité et communication).

Une douzaine de projets. Réalisation d'un clip vidéo à un jeu concours pour faire connaître le CCJ, organisation d'un événement sportif pour récolter des fonds pour aider les jeunes sévriens les plus démunis à partir en vacances ou pour une autre cause caritative, création de permanences pour aider les seniors dans

le domaine des nouvelles technologies... les idées ne manquent pas.

Les jeunes conseillers souhaitent également organiser une tombola, un loto ou une soirée à destination des jeunes. Ils aimeraient également organiser des rencontres avec des conseillers jeunes d'autres villes, refaire un Triado mais en choisissant des épreuves sportives pouvant intéresser aussi bien les filles que les garçons.

Rappelons que le CCJ possède un blog et une page Facebook sur lesquels les jeunes Sévriens peuvent se rendre pour en savoir plus.

sevres-associatif.fr/ccj
www.facebook.com/ccj.sevres

Parole d' élu

Le Conseil communal des jeunes permet aux collégiens et lycéens de découvrir le fonctionnement d'une mairie et des institutions françaises, ainsi que de mener à bien des projets définis par les jeunes pour les jeunes. De plus, il leur permet d'exprimer leurs attentes et d'apporter des améliorations au cadre de vie de tous les Sévriens. S'inscrire au CCJ est donc une démarche civique importante. Je félicite nos jeunes conseillers pour leur engagement citoyen. N'hésitez pas à les rejoindre !



Belkacem Belarbi
Maire adjoint
Jeunesse et sports

Murs de soutènement

Attention, danger...

De récents épisodes concernant des murs de soutènement présentant des risques d'affaissement, ou s'étant affaissés, incitent à redoubler de vigilance.



 Effondrement d'un mur, rue Mme-Jules-Favre.

Une caractéristique de Sèvres, ville où les pentes sont importantes, est que l'homme au cours de l'urbanisation de la ville a aménagé les terrains autour du village d'origine, en traçant des voies, en aplanissant les terrains et, pour ce faire, a construit de nombreux murs de soutènement. Ces murs étaient souvent très bien construits, preuve en est que certains ont plusieurs siècles. Toute-

fois, il y en a qui commencent à présenter des signes de fatigue. Des désordres pouvant passer pour mineurs peuvent soudainement provoquer un effondrement brutal. Les périodes de sécheresse, d'excès d'eau, des arbres plantés trop près des murs peuvent être à l'origine de désordres. Surveillez vos murs, qu'ils soient de soutènement ou non, afin d'assurer la sécurité des passants et automobilistes.

Tout pour un Noël zéro gaspi

On peut fêter Noël tout en étant attentif à ne pas laisser déborder les poubelles.

Les cadeaux

- Opération tri à l'approche des fêtes : rassemblez jouets, livres et films qui n'ont pas été utilisés pendant les 6 derniers mois pour les troquer, les revendre ou les donner à des associations.
- Moins et mieux : privilégiez les jeux fabriqués à partir de matériaux durables, les cadeaux fait main, le made in France. Pensez à offrir des cadeaux dématérialisés : abonnements, excursions, expos, massages,...
- Non au suremballage des cadeaux : faites au plus simple avec des papiers de soie, de jolis coloris, des chutes de tissu, du papier kraft recyclé, agrémentés de sim-



ples branchages de sapin ou d'eucalyptus. Faites vos courses avec de grands sacs en tissu pour refuser les sacs plastiques.

La déco

Le sapin, c'est chouette mais on peut aussi décorer la grande plante verte du salon ! Inconditionnels du sapin, vous pouvez le composter si vous avez un jardin. Des espaces de récupération sont aussi disponibles sur Sèvres. On peut enfin louer son



N'EN JETEZ PLUS !

TOUS LES MOIS, DES ASTUCES
POUR MOINS GASPILLER...

sapin, livraison et reprise assurée ! Pour décorer la maison, des citrouilles, des branches de sapin ou d'eucalyptus, des bougies et quelques huiles essentielles (orange douce, épinette noire) sur des pommes de pin pour diffuser un doux parfum de Noël dans la maison...

À table

- On zappe la vaisselle jetable : les assiettes en carton, les couverts en plastique et les serviettes en papier.
- Au menu : du local et du fait maison. On cuisine les restes et on composte toutes les épluchures, coquilles d'œufs, etc.

Stéphanie Araud-Laporte

« Moins gaspiller, c'est pas sorcier ! »
(Marabout)

Assemblées de quartier Un lieu citoyen

Après les assemblées des quartiers Gabriel Péri-Danton-Montespan et Beau Site-Pommerets-Binelles avant l'été c'est au tour de trois autres quartiers d'être à l'honneur cette fin d'année.

Les assemblées de quartier se tiennent tous les 18 mois et sont ouvertes à tous les habitants du quartier. Ces assemblées sont sous la présidence du conseiller délégué du quartier et des dix membres du conseil du quartier et se tiennent en présence du maire, de la maire adjointe en charge de la Démocratie locale et de la Vie associative ainsi que du commissaire de police.

Lors de ces assemblées, votre conseil de quartier va partager avec vous des informations sur les sujets prioritaires sur lesquels il travaille, recueillir vos avis mais aussi faire plus ample connaissance avec vous. C'est bien sûr toujours le forum idéal pour soumettre à l'équipe municipale les problèmes rencontrés et émettre des suggestions pour améliorer votre quotidien. C'est encore une opportunité pour se tenir au courant des projets de la ville et discuter avec tous les élus et les Sévriens présents dans un moment d'échange convivial en fin de réunion.

Bruyères. Pour le quartier des Bruyères, dont l'assemblée s'est tenue le 30 septembre, ce fut l'occasion de rappeler un certain nombre de réalisations comme les différents travaux sur le domaine de l'O.N.F. (réfection de la sente Fontaine- Postillons, cheminement piéton rue de la Garenne, projet d'implantation d'une aire de jeu en haut de la rue de la Garenne), l'installation d'un distributeur de billets, l'ouverture du complexe sportif Marcel Bec vers Sèvres ou la rotation supplémentaire et la prolongation de la ligne 469...

Cristallerie-Manufacture. L'assemblée du quartier Cristallerie-Manufacture s'est tenue le 15 octobre et différents projets et travaux en cours ont été revus : aménagement de la RD7, du chemin de halage et du parking de l'île Monsieur, création de la passerelle entre Sèvres et l'île Seguin, installation d'un marché à côté du T2 ...

Parole d'élue

Nous avons souhaité donner une place importante au dialogue en continu entre les élus et les Sévriens. Il nous semble indispensable de conserver cette écoute, cette dynamique entre nous. Nous voyons bien que nous devons aussi de plus en plus collaborer et nous prendre en charge tous ensemble dans le contexte économique actuel. J'y vois, quant à moi, beaucoup de positif et le plaisir de partager et d'avancer en équipe. Un grand merci spécial à nos conseillers délégués de quartier et aux membres des conseils pour leurs engagements. Continuons à échanger !



Catherine Marle

Maire adjointe
Démocratie locale, Vie associative

Brancas. L'assemblée du quartier Brancas s'est tenue le 5 novembre. Les sujets prioritaires concernant le nouveau PLU, le stationnement et la sécurité aux abords du Parc de Saint Cloud ont été développés.

Notez bien la date de votre assemblée pour pouvoir participer activement à la vie de votre quartier.



Un nouveau format pour favoriser le dialogue. Ici le quartier Brancas.

Prochaines assemblées

- Quartier Centre Ville : 9 décembre de 20 h 30 à 21 h 30 salle Jupiter à la Maison des Associations (64 B rue des Binelles)
- Quartier Renan-Chataigneraie : 14 janvier de 20 h 30 à 21 h 30 salle Jupiter à la Maison des Associations (64 B rue des Binelles)
- Quartier Croix-Bosset-Monesse : 18 février de 20 h 30 à 21 h 30 salle Jupiter à la Maison des Associations (64 B rue des Binelles)

✉ vie-quartier@ville-sevres.fr

☎ 01 41 14 10 91



D'une équipe à l'autre, trente ans de basket sévrien.

Trente ans de basket à Sèvres Le haut du panier !

Questions à Vincent Lherm, président et fondateur du club, à l'heure où il fête les 30 ans du COS Basket et les 10 ans de Val de Seine Basket.

Où en est le basket à Sèvres au moment de fêter ce double anniversaire ?

Vincent Lherm : Le basket se porte bien à Sèvres ! Des disciplines qui évoluent au niveau national à Sèvres, il y en a peu ! Il faut que les Sévriens sachent que l'équipe de basket masculine seniors joue en Championnat de France, pour la 9^e saison de son histoire, et qu'ils peuvent assister à des matchs de très bon niveau au gymnase des Postillons ! Avec plus de 300 adhérents, nous sommes l'un des plus gros clubs du département !

Pourquoi un double anniversaire ?

VL : C'est en effet cette année à la fois les 30 ans de la création du COS Basket et les 10 ans du Val de Seine Basket, qui a été créé en 2005 lorsque nous avons décidé de fusionner avec le club de Boulogne-Billancourt qui s'appelait alors les Kangourous de Boulogne.

Qu'est ce qui a changé depuis que vous avez créé ce club il y a 30 ans ?

VL : Le basket lui-même a changé et est

devenu un sport pratiqué massivement par les jeunes, grâce à la NBA bien sûr. Mais c'est aussi devenu un sport beaucoup plus athlétique, plus physique. Ce qui a changé aussi, c'est le bénévolat qui n'est plus du tout aussi évident qu'avant ! Les bénévoles sont très rares et c'est pourquoi je veux féliciter ceux qui se dévouent encore. Je salue ici Thierry Tessier qui se dévoue beaucoup pour ce club que nous avons créé ensemble. Et aussi Maricella Pellegrin et tous ceux qui ont aidé ou aident à ce que ce club vive pour que les jeunes et les enfants puissent jouer.

Que reprenez-vous de ces 30 années de basket ?

VL : Énormément de bons souvenirs, des amitiés fortes, des grands moments sportifs avec les montées successives pour atteindre ce niveau national, ces formidables épopées en Coupe de France de l'équipe des années 2000... et surtout des centaines et des centaines de visages de jeunes à qui nous avons essayé de transmettre les joies du sport et les valeurs de partage, de fair-

play et d'efforts. Plus que jamais, je suis convaincu des bienfaits des associations sportives dans la société. Je dis toujours qu'un euro investi dans le sport, c'est un euro de moins à investir dans la prévention !

Et l'avenir du VSB ?

VL : Le club a toujours fait des miracles avec des moyens très limités – nous sommes de loin le plus petit budget de National – mais nous avons pour nous les valeurs, l'ambiance, des entraîneurs compétents et formés et surtout la conviction chevillée au corps qu'un club c'est d'abord des relations humaines et des valeurs de respect et d'efforts. C'est bien pourquoi ça fait 30 ans que je me bats pour défendre le basket pour tous ! L'avenir du club est à l'image de ses couleurs, il est bleu ciel !

Val de Seine Basket
Vincent Lherm
 06 11 05 03 31
 valdeseinebasket@gmail.com

L'hiver approche

Viabilité hivernale



▶ Pendant 4 mois, les équipes sont mobilisées.

La nécessité de rendre circulables les chaussées, places et trottoirs par temps de neige ou verglas est une préoccupation permanente des services communautaires et communaux mais aussi une responsabilité de chaque riverain.

Les services communaux et communautaires. Du 16 novembre au 14 mars, 175 agents d'astreinte sont mobilisables pour intervenir 24 h/24, 7 jours/7 sur l'ensemble des 8 villes ; 19 sapeurs et 5 lames de déneigement sont

prêtes à assurer l'entretien et la sécurisation des 294 km de voirie. Les dépôts de sel sont approvisionnés à plein.

Les riverains. Sur les 610 km de trottoirs, il appartient à chaque riverain de déneiger. Particuliers, copropriétés, entreprises ont l'obligation de prendre des précautions afin de prévenir les risques de chutes et assurer la sécurité des passants au droit de leur propriété. En effet, leur responsabilité peut être engagée en cas d'accident.

Quelques conseils

- ✓ Se procurer un sac de sel et une pelle dans une jardinerie, droguerie, magasin de bricolage ou par internet, et ce avant les premiers flocons
 - ✓ Racler la neige avec une pelle pour créer des couloirs de circulation pour le sel
 - ✓ Jeter le sel sur la zone à traiter, en respectant les quantités conseillées, et en évitant les pieds d'arbres et les massifs plantés
- Attention : surtout ne pas attendre que la neige soit compactée

Donner une seconde vie aux sapins



Après les fêtes de fin d'année, les riverains peuvent déposer leurs sapins de Noël dans l'une des deux déchèteries du territoire. Afin de faciliter la vie des habitants et de lutter contre les dépôts sauvages, depuis plusieurs années,

GPSO met en place un service supplémentaire et organise une collecte exceptionnelle des sapins naturels (non synthétiques, non floqués et débarrassés de toute décoration) du 26 décembre 2015 au 24 janvier 2016. Les habitants pourront déposer leur sapin dans des enclos prévus à cet effet et répartis sur le territoire, afin de leur donner une seconde vie. Recueillis par les camions de GPSO, ils seront transformés en bois de chauffage ou compostés.

En janvier 2015, 23 594 sapins ont ainsi été collectés via ce dispositif, qui remporte chaque année un succès croissant. Record à battre ! Pour trouver l'enclos le plus proche de chez vous :

- ☎ 0800 10 10 21
- 📍 www.agglo-gpso.fr/sapins.html

nées, GPSO met en place un service supplémentaire et organise une collecte exceptionnelle des sapins naturels

À savoir

Villes respirables

Récompensant l'engagement de Grand Paris Seine Ouest dans la lutte contre la pollution de l'air à l'échelle métropolitaine, le ministère de l'Écologie a retenu la candidature de GPSO dans le cadre de l'appel à projets national « Villes respirables en 5 ans », lancé en juin dernier. L'objectif : faire émerger des mesures exemplaires pour l'amélioration de la qualité de l'air afin de garantir d'ici 5 ans un air sain aux usagers. GPSO et ses partenaires ont été salués pour leurs efforts et leurs investissements dans les domaines de la mobilité, l'aménagement et l'habitat : promotion des mobilités douces, actions de réhabilitation thermique de l'habitat... Les lauréats de l'appel à projets bénéficient pendant 5 ans de l'appui technique et financier de l'État et de l'ADEME : un soutien nécessaire pour accompagner le changement de mobilité des usagers, en particulier au moment où les mesures de restriction de circulation de la Ville de Paris entrent en vigueur.

Les subventions énergie de GPSO

Afin de réduire rapidement et durablement leur consommation d'énergie de chauffage, les propriétaires d'une maison individuelle peuvent investir dans l'isolation de leur toiture. En effet, la toiture représente entre 10 et 30% des fuites de chaleur des logements. Pour accompagner les habitants dans leur démarche, différentes aides sont proposées :

- ✓ Les conseillers info-énergie de l'Agence locale de l'énergie, neutres et indépendants, pour aborder les aspects méthodologiques, techniques, administratifs et financiers du projet ;
 - ✓ Des aides financières, comme le crédit d'impôt transition énergétique et la subvention pour l'isolation de la toiture de GPSO, d'un montant de 1 200 € ou 1 700 € selon l'isolant retenu. Pour connaître les conditions d'attribution et les critères à respecter, les habitants doivent, dans un premier temps, prendre rendez-vous avec un conseiller info-énergie.
- Informations :
- ☎ 0800 10 10 21
 - ✉ infoenergie@gpso-energie.fr
 - 📍 gpsoe.coachcopro.com/

Médiathèque

Le fonds Hetzel et la BNF

Le Fonds Hetzel de la médiathèque est éligible à la numérisation par la Bibliothèque Nationale de France.

La médiathèque de Sèvres conserve et valorise un fonds patrimonial constitué de la collection des livres de la bibliothèque personnelle de l'éditeur du XIX^e siècle P.J. Hetzel. Cet éditeur sévrien est particulièrement connu pour avoir édité toute l'œuvre de Jules Verne.

Dans le contexte global de numérisation des données, la BNF a lancé un programme national de numérisation concertée en littérature pour la jeunesse. Il s'agit de pouvoir rendre accessible ces œuvres au plus large public. Cette campagne prend en charge gratuitement la numérisation de collections patrimoniales présentant un caractère original non couvert jusqu'à présent par la BNF.

Assumant son rôle de conservation et de promotion des collections qui lui sont confiées, la médiathèque a déposé un dossier

de candidature pour la numérisation d'une partie de la collection intitulée *Bibliothèque d'éducation et de récréation*.

Le dossier présenté a été retenu par la BNF pour « l'intérêt scientifique et la valeur patrimoniale des collections de la Médiathèque de Sèvres, la complémentarité de ses collections avec celles de la Bibliothèque Nationale de France, et la volonté de la tutelle de la médiathèque de Sèvres de valoriser son patrimoine documentaire en partenariat avec la BNF... »

Valorisation de la littérature pour la jeunesse.

La numérisation permet de mettre en valeur les collections Hetzel via le site internet de la médiathèque, d'être référencées sur le site de la BNF, et ainsi de rendre plus visible le fonds patrimonial et, par ricochet, la médiathèque et la ville.



La collection *Bibliothèque d'éducation et de récréation* au cœur du projet.

Découvrez vite la page patrimoine du site internet de la Médiathèque de Sèvres, un bon début pour avoir envie de venir voir cette très belle collection en « live » !

D'ailleurs pour mieux faire connaître ses collections, la médiathèque de Sèvres propose des accueils de classes « patrimoine » aux écoles.

C'est nouveau pour tous les petits Sévriens qui souhaitent connaître ce que lisaient leurs aïeux lorsqu'ils étaient enfants !

Plus d'infos

 www.mediathèque.sevres.fr

Exposition → Rememories

12^{es} RENCONTRES de L'IMAGINAIRE



Maia Flore / Agence Vu'

Née en 1988, la photographe Maia Flore est diplômée de l'école des Gobelins (2010). En 2011, elle rejoint l'agence VU'.

À travers les deux séries *Le fantastique voyage* et *Sleep elevation*, exposées à la Mezzanine, elle nous dévoile son univers onirique, tantôt suspendu dans les airs, tantôt revisitant le patrimoine culturel. Sa dé-

marche s'inscrit dans une recherche de coïncidences entre le réel et son imagination. Elle est lauréate du prix HSBC 2015.

 Jusqu'au 23 décembre

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 ; samedi de 8 h 30 à 12 h

 La Mezzanine
Hôtel de ville
54, Grande-Rue



Un établissement public à dimension internationale

Le CIEP

Le CIEP est un établissement public du ministère de l'Éducation nationale et de l'Enseignement supérieur, qui travaille étroitement avec le ministère des Affaires étrangères et du Développement international.

Le CIEP est reconnu internationalement pour son expertise en ingénierie de formation, évaluation et gestion de projets européens et internationaux en éducation. Il est un acteur es-

sentiel de la diffusion du français et des certifications en français dans le monde. Il s'appuie pour cela sur un réseau d'experts, ainsi que sur le savoir-faire des 250 agents qui travaillent dans ses locaux de Sèvres. Le CIEP dispose d'un centre local à La Réunion pour ses activités dans la zone de l'Afrique australe et de l'océan Indien. Il est membre de la ComUE Sorbonne Universités qui regroupe 11 établissements d'excellence.

Des actions ouvertes sur l'international, avec des impacts locaux. Le CIEP gère le programme d'échange d'assistants de langue et organise des stages de perfectionnement linguistique, pédagogique et culturel pour enseignants à l'étranger (6 300 assis-

tants de langues et 23 stages linguistiques en 2014). Il contribue à faciliter l'intégration des étrangers en France. Il délivre chaque année 15 000 attestations de comparabilité permettant de situer des diplômes étrangers par rapport aux cadres de qualifications français et européen, afin de poursuivre des études ou de travailler en France. Le CIEP délivre également chaque année près de 550 000 diplômes nationaux attestant d'une maîtrise du français à différents niveaux (DELF, DALF, TCF) dans 174 pays.

- 📄 www.ciep.fr
- 📘 Facebook : CIEP (page officielle)
- 🐦 Twitter : @ciep_sevres
- 📺 DailyMotion : cieptv

12 000

Le CIEP dispose d'un centre de séminaires pour les acteurs de la coopération internationale et reçoit 12 000 visiteurs par an à Sèvres dans le cadre de ses activités (formations, séminaires et manifestations internes et externes). Le bâtiment, qui accueille aujourd'hui le CIEP, s'inscrit depuis trois siècles dans le patrimoine de Sèvres : tout d'abord Manufacture royale de porcelaine, puis Ecole normale supérieure de jeunes filles, qui a formé les premières générations de professeurs femmes de France.

Esthétique Traditionnelle



Institut
Trasöl
soins & conseils

Horaires

du Mardi au Samedi
de 9h30 à 19h00
Jeudi 20h00

avec ou sans rendez-vous

15 rue Ville d'Avray à SEVRES

01.45.34.64.94

Le Sergent à votre service

Toutes les solutions à la maison comme au bureau
Electricité, plomberie...

36 Grande Rue
92310 Sèvres

Fixe : 01 71 10 64 31
Mobile : 06 65 63 11 16

sergentchristian@gmail.com

RISTORANTE
Plats à emporter
PIZZERIA

Santa Romana
Restaurant Italien traditionnel

PLATS ET PIZZAS À EMPORTER sur Place -10%

Menu Midi 11,90 € et 13,90 €
Menu soir et Week-end : 17 € et 25 €
Menu enfant (- 10 ans) : 8,90 €

OUVERT TOUTS LES JOURS - FERMÉ LE DIMANCHE
4, PLACE DU COLOMBIER 92310 SÈVRES
www.restaurant-santa-romana-sevres.fr
TÉL. 01 45 34 29 90

fca

ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr **01 41 87 08 25**

Crédit immobilier Rachat de crédits

Financez vos projets
aux meilleures
conditions

CHAVILLE-SEVRES

47 rue Anatole France 92370 CHAVILLE

01 47 09 82 82

chaville@meilleurtaux.com

Étude gratuite et sans engagement

meilleurtaux.com
NOS EXPERTS À VOS CÔTÉS

Un crédit vous engage et doit être remboursé.
Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

Aucun versement, de quelque nature que ce soit, ne peut être exigé d'un particulier avant l'obtention d'un ou plusieurs prêts d'argent. Pour tout prêt immobilier, l'emprunteur dispose d'un délai de réflexion de 10 jours ; l'achat est subordonné à l'obtention du prêt, s'il n'est pas obtenu, le vendeur doit lui rembourser les sommes versées.
ZEC - SARL au capital de 6 000 € - RCS Nanterre 803 015 072 - Courtier en opérations de banque et services de paiement ORIAS n° 14 005 156 (www.orias.fr) - Franchisé indépendant, membre du réseau Meilleurtaux.com. Liste de nos partenaires consultable en agence - Sous le contrôle de l'ACPR, 63 rue Tailbout 75436 Paris Cedex 09 (www.acpr.banque-france.fr).

ICHI BAN

Restaurant Japonais

Horaires d'ouverture :

Du lundi au samedi

11h30 - 14h30

18h30 - 22h30

Fermé le dimanche

Tél. : 09 51 46 88 37
06 18 98 86 83

Plats à emporter
(le soir uniquement) -10 %

Livraison gratuite

À partir de **15€** un coca offert

À partir de **25€** une bière 33cl offerte

À partir de **35€** une bière 50cl offerte

23, Grande rue - 92310, SÈVRES

Commandez en ligne : www.ichiban92.fr



Le maire et Assunta Mesmin ont reçu Arlene A. Juracek, maire de Mount Prospect, en septembre.

▼ Témoignage



Erin Schultz, la première américaine reçue par la famille de Marine Gueldry à Sèvres. Extraits de son témoignage... en anglais.

« Here are my first impressions of Sèvres, the town I was doing a foreign exchange in, I didn't know where to begin. I'd only been there for 5 days and already had so many incredible experiences.

The language barrier was difficult for the first few days, but after being immersed in the culture, my French drastically improved. Without doing an exchange, would I have visited a French amusement park or slept in a tent in a French teenager's backyard? Would I have known where to stand to see the prettiest view of Notre Dame at night? Would I have ventured up to the Louis Vuitton museum? Would I have been able to get to the town of Auvers-sur-Oise to see Vincent Van Gogh's grave and his bedroom? No, I wouldn't have been able to do any of those things. I didn't even know the Louis Vuitton museum existed. This exchange has given me opportunities I never would've had otherwise and showed me Paris in a new light. Since Marine took me around Paris and Sèvres, I got to experience life of a Parisian, not an American tourist trying to look at a map and catch a taxi while in this unfamiliar city. »

Relations internationales Recherche familles d'accueil

Sèvres entretient des relations avec Maracineni (Roumanie), Mount Prospect (USA) et Wolfenbüttel (Allemagne). La ville souhaite renforcer les échanges, notamment linguistiques, avec celles-ci.

Dès janvier 2015, les Sévriens souhaitant trouver un correspondant pour échanger dans leurs langues d'apprentissage ou pour découvrir une autre culture un autre mode de vie ont pu s'inscrire auprès de la conseillère municipale chargée des Jumelages et de l'Apprentissage des langues étrangères. Un premier échange de trois Sévriens et de trois Américains, venant de Mount Prospect, a eu lieu cet été.

La ville souhaite intensifier ces échanges entre jeunes sévriens et jeunes de nos

villes jumelles, Wolfenbüttel, Mount Prospect et Maracineni.

Les familles pouvant héberger des jeunes des villes jumelées, ainsi que les jeunes qui souhaitent trouver un correspondant ou partir dans les villes jumelles peuvent s'inscrire auprès d'Assunta Mesmin. Elle vous fera parvenir une fiche de renseignements.

✉ assunta.mesmin@sevres.fr
🔗 <http://sevres-associatif.fr/jumelages>



Familles d'accueil

Coupon-réponse à déposer à l'accueil de l'hôtel de ville

Nom des parents :

Nom, prénom du jeune et date de naissance :

Adresse :

Courriel :

Téléphone :

souhaite correspondre avec un jeune de nos villes jumelles

souhaite échanger avec un correspondant et se rendre dans l'une de nos villes jumelles



Ils sont nés

Adem Allouche
 Youcel Allouche
 Yassine Bahraoui
 Sofia Bahraoui
 Adam Béot
 Audrey Blondel
 Aymeric Blondel
 Océane Chamagne
 Hugo Cherry
 Tyron Courtois
 Léna Darce
 Naïm Khelifi
 Valentin Haincaud
 Antony Lapaine
 Victoria Ledoux
 Anais Marchis
 Henri Rabourdin
 Ghislain Rooy

Ils se sont mariés

Florian Arpoasi et Estelle Bagur
 Olivier Wang et Myriam Morin
 Jean-Claude Truffert et Béatrice Bricout (mariés le 22 juin)

Ils nous ont quittés

Mama Boulouiz
 Alfred Claude
 Jacqueline Guirlé épouse Claude
 Pierre Panetta
 Libertad Picornell Femenia épouse Molinero
 Jacqueline Roussel
 Cyril Taquet
 Margarita Tierno Vazquez

Les mots croisés de Philippe Imbert



HORIZONTALEMENT :

1- Permet aussi de se mettre en avent pour déambuler dans nos rues illuminées ! -2- Prénom - Une importante réunion -3- Retournées sur l'île - Réfusa de passer à table - La table des matières -4-5- Dans ce qui est cité - Rhodium - Symbole chimique - On lui reconnaît ses fils naturels -6- Voyelles - Suffixe - Double romains - **Sylvestre termine les fêtes de fin d'année** -7-8- Ville d'Italie - Première impression - Possessif -9- Répare un oubli - Premier en géographie -10-11- C'est idem ! - On lui attribue dix sur dix - Quart de France - C'est donc la règle ! -12-

VERTICALEMENT :

A- C'est une façon d'émouvoir - Un peu de chaque jour -B- Dépôt en liquide - Nous met volontiers au courant ! -C- Est tombé pour usage de faux - Unir autrement -D- Article d'importation - Donna de la couleur - Préfère la souris au clavier -E- Poissons - **Celui de Noël est dans nos rues** -F- Méritent chacun un point - Des femmes aux cheveux colorés -G- S'arrangent sur le lit - La bonne formule -H- Gouttes d'eau - Est célèbre chez Noé - Marque un essai sans ballon -I- **Souhaité joyeux par la municipalité** - Cela est mieux - Son père est un entêté ! -J- Ustensile de travail - Il préfère le croissant à la brioche - K- Il veut l'intervention de l'Etat - Fait de longues journées -L- Elles évoluent pour marcher sur la tête - On le trouve en mer -

SOLUTIONS DU N° 186

HORIZONTALEMENT :

I- ESSUIE-GLACE -II- QUITTANCE (reçu = le nom) - RR -III- URC (cru) - EUO - RENE -IV- IVLC - DURETÉS -V- VIERGE (La Sainte) - UNE -VI- AV (va) - ENVIAT - EA -VII- LAPE - TGV -VIII- ENTREES - ARA -IX- NT - AS - EMPARE -X- ASSURANCES -XI- EPI - EBRIETES -XII- SANGSUE - ESSE -

VERTICALEMENT :

A- EQUIVALENCES -B- SURVIVANT - PA -C- SICLE - PT - AIN - D- UT - CREERAS -E- ITE - GN - ESSES -F- EAU-DE-VIE - UBU -G- GNOU - SERRE -H- LC - RUAS - MAI -I- AERENT - APNEE -J- ETE - TRACTS -K- ERNE - EGAREES -L- RESLAV (valser) - ESSE -


 contact@autonomieservices.com
 www.autonomieservices.com
Tél. 01 46 23 91 09
 25, avenue de l'Europe
 92310 SEVRES
 Agrément qualité R/100311/F/092/Q/057

VOTRE AIDE A DOMICILE

Vous aide
 Toilette, repas, lever, coucher, lecture, garde de nuit, aide ménagère, présence 24h/24, 7j/7, retour d'hospitalisation

Vous accompagne
 Courses, sorties, démarches administratives, médecin, kiné, coiffeur... avec aide au transport

Vous garantit
 Des auxiliaires de vie adaptées à vos besoins, formées et fidèles

Autonomie Services recrute actuellement

Réduction d'impôts 50%

VENTE • LOCATION • GESTION

APPARTEMENTS & MAISONS

TOUTE L'ÉQUIPE D'APPARTEMENTS & MAISONS VOUS SOUHAITE UN JOYEUX NOËL

AGENCE DE MEUDON
 19, rue Marcel Allégot
 92190 Meudon
 Tél : 01 46 26 34 00

AGENCE DE SÈVRES
 82, Grande Rue
 92310 Sèvres
 Tél : 01 41 14 40 00

ESTIMATION GRATUITE

www.appartementsetmaisons.com

INTERVIEW **Eric Linget, fondateur de Toquez le Chef, cuisine à domicile à Sèvres**

Invitez un chef à votre table...

Racontez-nous, Toquez le chef, c'est quoi ?

E. L. : Toquez le chef, c'est moi ! Après une expérience de 28 ans à cuisiner dans les coulisses de grands restaurants - Le Pavillon Royal, La Tour d'Argent..., j'ai souhaité me rapprocher des convives et leur proposer une carte chaleureuse, qui me corresponde davantage.

Qu'apprécient le plus les Sévriens lorsqu'ils font appel à vous ?

Imaginez-vous en famille, recevoir des amis, confortablement installés dans votre nid douillet... Les Sévriens aiment faire plaisir, créer la surprise, aussi ils apprécient de pouvoir se reposer sur un professionnel qui ira faire les courses, choisira les meilleurs ingrédients, s'occupera de la vaisselle, de la préparation des plats ou même du service en toute discrétion... C'est un réel confort de pouvoir profiter pleinement de ses invités, avec l'assurance de plaire à tous les gourmets !

« C'est un réel confort, pour les hôtes, de pouvoir profiter de leurs invités, en toute sérénité »

Concrètement, comment se déroule une prestation ?

Très simple ! Lors de notre 1^{er} contact téléphonique, je vous donne toutes les informations dont vous avez besoin. Une fois que tout est clair, je vous rends visite pour faire l'inventaire de vos équipements. Si vous n'avez pas suffisamment de matériel, pas de panique tout est prévu ! À mon départ, tout est propre, comme si vous aviez vécu un rêve.

Un vrai luxe ! Mais alors, cela signifie qu'il faut beaucoup de moyens et de grands espaces !

Vous poussez aussi les murs ?

Oui ! (rires) Il y a des solutions moins radicales : je prépare aussi de délicieux cocktails dînatoires, pour éviter de dresser de grandes tablées, et à des tarifs très abordables puisqu'ils commencent à 35€ par personne... Vous voyez que le luxe est accessible !



Avec un carnet de commandes qui ne désemplit pas, Eric recommande de réserver 3 semaines à l'avance...

Propos recueillis par F. Duprez

Plus d'infos sur
www.toquezlechef.com
 ou 06 65 12 77 67



« Noël n'est pas un jour ni une saison, c'est un état d'esprit. » John Calvin Coolidge

Chers Sévriennes et Sévriens,

La fin d'année approche et avec elle, toutes ces gourmandises, cadeaux et moments de joie partagés. Nous vous souhaitons que l'esprit de Noël vous accompagne pour terminer cette année 2015 en beauté et vous donnons rendez-vous en 2016 pour partager, ensemble, d'autres moments, et d'autres projets...

**TOUTE NOTRE ÉQUIPE VOUS SOUHAITE UN JOYEUX NOËL
ET D'EXCELLENTE FÊTES DE FIN D'ANNÉE !**

Christophe Al-Youssef

Cà vendre



SEVRES CROIX BOSSET
F2 41M²
229 000 €

Exclusivité



SEVRES CENTRE VILLE
F2/3 62M²
279 000 €

Exclusivité



SEVRES CENTRE VILLE
F3 66M²
369 000 €

Exclusivité



SEVRES PONT DE SEVRES
F3 73M²
430 000 €

Exclusivité

Cvendu



SEVRES CROIX BOSSET
F3/4 90M²



SEVRES RIVE GAUCHE
MAISON 4P



SEVRES CENTRE VILLE
MAISON 6/7P



SEVRES BRANCAS
PROPRIÉTÉ 6/7P

L'agenda

SEVRES.FR

n° 187 - décembre 2015

associations

concerts

conférences

expositions

sorties

sports



Rememories par Maya Flore
Jusqu'au 23 décembre à la Mezzanine



13

Le petit Poucet

Décembre

Le Petit Poucet

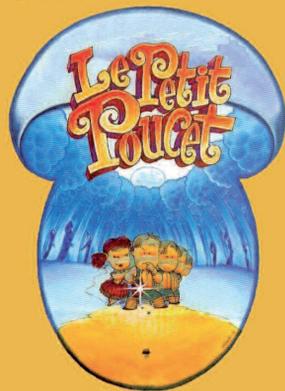
Jeune public. Comédie musicale d'après le conte de Charles Perrault, adapté et mis en scène par Karine Catala. Elle propose une adaptation libre de l'œuvre, sous forme d'une satire de la société dans laquelle vit l'enfant, avec un ton drôle et émouvant.

Les sept petits poucets retrouveront-ils le chemin de la maison ? Dans la forêt où ils

sont égarés, les rencontres surprenantes se succèdent : champignons géants, fées malicieuses, jusqu'au repaire des ogres...

Avec *Les Enfants de la Comédie*.

Musique : Gilbert Villiedieu



📍 Dès 5 ans, durée 1h15 🕒 À 11 h et 15 h

📍 Sel 📞 01 41 14 32 34

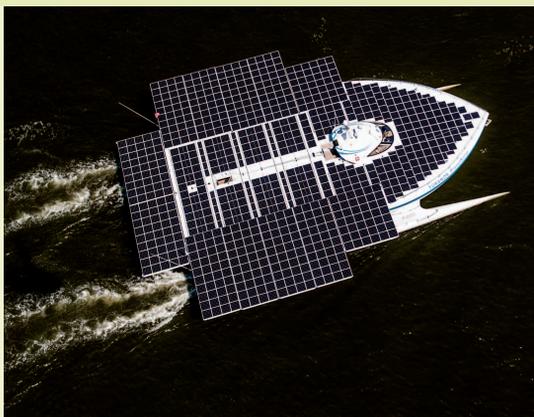
€ Plein tarif : 10 €, réduit : 8€, jeunes : 6 €.

13

Un catamaran solaire à Sèvres

décembre

Découvrez et visitez le bateau solaire *Turanor Planet solar*, appartenant à la fondation *Race for water*. Ce catamaran recouvert de panneaux solaires est utilisé pour des missions scientifiques, plus spécifiquement pour la lutte contre la pollution plastique dans les océans. Durant votre visite guidée, vous pénétrez dans les coulisses du navire : la timonerie, la cuisine, la cabine du capitaine, le carré (salon intérieur), la marina et le pont solaire. Venir en chaussures plates.



⚠️ Talons strictement interdits sur le bateau

🕒 Visites de 15 minutes (30 personnes)

🕒 De 10 h à 11 h

📍 Parc nautique départemental de l'île de Monsieur

€ Entrée gratuite sur inscription (120 places)

📞 01 46 29 00 00 ✉️ secretariat@idm92.fr

16

Les accueils de loisirs sont fermés

décembre

En raison de la journée pédagogique destinée aux équipes périscolaires, les accueils ne reçoivent exceptionnellement pas d'enfants le mercredi 16 décembre.

Retrouvez les adresses des principaux lieux dans le carnet d'adresse page 11

Jusqu'au
23

Rememories

Née en 1988, la photographe Maia Flore est diplômée de l'école des Gobelins (2010). En 2011, elle rejoint l'agence VU'.

À travers les deux séries *Le fantastique voyage* et *Sleep elevation*, exposées à la Mezzanine, elle nous dévoile son univers onirique, tantôt suspendu dans les airs, tantôt revisitant le patrimoine culturel. Sa démarche s'inscrit dans une recherche de coïncidences entre le réel et son imagina-



© Maia Flore / About France / VU'

tion. Elle est lauréate du prix HSBC 2015.

-  Vernissage le 26 novembre à 19 h
-  Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 ; samedi de 8 h 30 à 12 h
-  La Mezzanine

Du 19

décembre

Contes & Histoire

au 3

janvier

Les enfants sont invités à découvrir ou redécouvrir les monuments nationaux en France grâce à des animations inédites :

contes, visites en famille, jeux-enquêtes, ateliers, spectacles... Au programme :

 19, 20 et 21 décembre

Promenade musicale

À Sèvres, la Maison des Jardies propose aux enfants de contempler des tableaux prenant vie sous leurs yeux, sur des airs musicaux du XIX^e siècle.

-  Dès 6 ans
-  À 15 h 30
-  Maison des Jardies
- € 5,50 € - gratuit pour les enfants  01 41 12 02 95

 Du 21 au 23 et du 27 au 30 décembre

Jardin d'hiver

Au domaine national de Saint-Cloud, plusieurs activités sont organisées pour les enfants.

-  Domaine national de Saint-Cloud
- € gratuit  01 41 12 02 95



- **Décor glacé** : promenade contée dans le parc, à travers ses tracés géométriques.
 -  Dès 6 ans
 -  À 14 h 30
 -  Musée historique
- **Jardin suspendu** : les enfants réalisent un jardin à l'intérieur d'une boule à suspendre, à partir de matériaux récoltés dans le parc.
 -  Dès 8 ans
 -  À 16 h
 -  Musée historique
- **Cuisine givrée au coin du feu** : réalisation de recettes anciennes rappelant l'hiver : légumes glacés, œufs à la neige, blanc manger...
 -  Dès 5 ans
 -  À 14 h 30
 -  Pavillon des 24 Jets

Élections régionales les 6 et 13 décembre

Les élections régionales permettent d'élire les conseillers régionaux, pour 6 ans. Ces élections tiennent compte de la réforme territoriale en cours qui réduit le nombre de régions de 22 à 13.

 De 8 h à 20 h  Liste des bureaux de votre sur le plan interactif sur www.sevres.fr



Mercredi 2 décembre

Les Ménines

Conférence d'art, pour les adolescents sur les chefs-d'œuvre de la peinture, par Lauranne Corneau.

À 18 h 30 Sel
 01 41 14 32 34

Samedi 5 décembre

L'hiver en fête

Contes du ça-me-dit, avec Les Conteurs de Sèvres.

À partir de 6 ans
 À 17 h
 Médiathèque

Dédicace d'Isabelle Estournet-Djehizian

L'auteure dédicace son second livre *Le ventre et la plume*, sur l'amour et la création du couple.

À 10 h 30
 Librairie Anagramme
 01 45 34 04 64

5 et 6 décembre

Téléthon 2015

Dans le cadre du Téléthon, l'association « Nos enfants ont du talent » propose l'opération **Crêpa'touteur** organisée par des bénévoles : confection et vente de crêpes dans la ville, sculptures de ballons, maquillage enfant et pêche à la ligne, le tout dans une ambiance musicale. Pour les moins gourmands, vente

de portes clés, stylos fantaisies et mugs... Les fonds récoltés sont intégralement reversés au Téléthon.

Si vous souhaitez participer au Téléthon, merci de contacter les organisateurs.

Place du marché de Sèvres, devant la mairie et le Picard
 06 14 88 43 57
 nosenfants_talent@hotmail.fr

3^e stage international d'aïkido traditionnel



Il est ouvert à tous les licenciés d'aïkido et est dirigé par Alain Peyrache - Soké. Sur inscription.

Samedi de 16 h à 19 h, dimanche de 9 h 30 à 12 h 30
 Gymnase des Cents-gardes
 06 08 64 79 73.
 aikidosevres92@gmail.com
 www.aikidosevres92.fr

Marché de Noël de la ChARTreUSe

Céramiques, dessins & gravures : Monique Dargeou, Monique Le Goff, Manuel Cordel, Camille Bisson, Célia Mauloise, Robin Samson, Jean-Pierre Duriez. Jean-Pierre Marie dédicace son livre *La Cuisine des Lumières*, illustré par Jean-

Pierre Duriez.

De 11 h à 20 h
 La ChARTreUSe
 09 51 21 90 06
 russomarie@gmail.com
 artcontemporainsevres.org

Lundi 7 décembre

Giovanna d'Arco



© Dario Acosta

Opéra. Découvrez cette œuvre de Verdi, en direct de la Scala de Milan (ouverture de la saison). Avec la soprano Anna Netrebko.

À 18 h Sel
 01 41 14 32 34

Mardi 8 décembre

Le tour de France à pieds

Connaissance du monde.

Projection d'un documentaire et débat avec son réalisateur, Laurent Granier.

À 15 h Sel

Mercredi 9 décembre

Réunion de quartier

Quartier Centre-ville

Venez rencontrer vos élus de quartier et posez vos questions lors de ces réu-

Retrouvez les adresses des principaux lieux dans le carnet d'adresse page 11

nions d'échanges.

- 🕒 À 20 h 30
- 📍 Salle Jupiter
Maison des Associations

The owl who was afraid of the dark or Christmas

Théâtre en anglais, pour les enfants et les adolescents.

- 🕒 À 18 h 30
- 📍 Sel
- ☎ 01 41 14 32 3

Picasso.mania

Conférence d'art, sur l'exposition qui présente le travail d'artistes modernes et contemporains, de Warhol à Koons, qui ont analysé l'œuvre du peintre espagnol.

- 🕒 À 19 h 30
- 📍 Sel
- ☎ 01 41 14 32 34

Jeudi 10 décembre

Quatuor Talich



Concerts de Marivel. Programme : *La jeune fille et la mort* de Franz Schubert et Quintette avec piano en la majeur d'Anton Dvorak.

- 🕒 À 20 h 45
- 📍 Sel

Pour une création d'entreprise artisanale réussie

La Chambre des Métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine organise cette réunion gratuite d'information.

- 🕒 De 9 h à 12 h
- 📍 CMA Nanterre
- 👉 www.cma92.fr

Vendredi 11 décembre

Fais pas çï-fais pas ça

Avant-première Diffusion de deux épisodes de la nouvelle saison inédite.

- 🕒 À 18 h
- 📍 Sel

Dimanche 13 décembre

Le Petit Poucet

Comédie musicale d'après le conte de Charles Perrault, adapté et mis en scène par Karine Catala. Avec *Les Enfants de la Comédie*. (Voir p. 2).

- 📍 Dès 5 ans, durée 1h15
- 🕒 À 11 h et 15 h
- 📍 Sel
- € Plein tarif : 10€, jeunes : 6 €, réduit : 8€ /
- ☎ 01 41 14 32 34
- 👉 www.sel-sevres.org

Concert de musiques sacrées

Par les solistes d'Astres Mélodies et la chorale arménienne de Chaville, en hommage aux chrétiens

EN BREF

Les Hauts-de-Seine dans la Grande guerre

«**S'armer, subir, se souvenir**» 2^e partie de cette exposition consacrée à la Première guerre mondiale. De nombreux documents originaux issus des collections et des fonds départementaux sont présentés au public.

- 📅 Jusqu'au 29 mai 2016
- 🕒 Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
- 📍 Archives départementales
137, avenue Joliot-Curie
92000 Nanterre
- ☎ 01 41 37 11 02
- 👉 archives.hauts-de-seine.net

Le RAM déménage

Le relais assistante maternelle (RAM) déménage à la Maison de la Famille à compter du 2 janvier 2016. Ce service municipal, animé par une professionnelle de la petite enfance, favorise la garde à domicile des enfants. Il s'adresse :

- aux parents qui recherchent un mode de garde ou des informations pratiques,
- aux assistantes maternelles qui souhaitent s'informer sur leur métier,
- aux enfants qui peuvent participer à des jeux avec d'autres enfants, accompagnés de leurs assistantes maternelles ou auxiliaires parentales.

- 📍 **Nathalie Bougherfa reçoit sur rendez-vous du lundi au jeudi**
- ☎ 01 41 14 97 20
- 👉 ram@ville-sevres.fr



l'esc@le

Permanences de la Mission Locale

Une conseillère mission locale accueille les jeunes de 16 à 25 ans pour les aider à construire leur parcours professionnel et social

🕒 **Mercredi et jeudi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30**

📍 l'esc@le

Club'Anim

Programme des activités du Club'Anim (période scolaire) sur le Facebook de l'esc@le. Cette année, le Club'Anim met en place un créneau spécial ados pour les 14-17 ans. Premier rendez-vous :

🕒 **Jeudi 17 décembre de 18 h 30 à 20 h 30**

📍 **Sur inscription**

Bourse vacances

Envie de partir en vacances et changer d'air ? La bourse vacances est faite pour vous. Elle s'adresse aux jeunes Sévriens âgés de 16 à 22 ans, souhaitant mettre en place un projet de vacances autonomes en France et en Europe. La demande est présentée à un jury qui décide de l'octroi de la Bourse. Dossier de candidature à retirer à l'esc@le. Les Informateurs Jeunesse vous accompagnent dans le montage de votre projet.

Fermeture de l'esc@le :
du 22 au 28 décembre 2015
et le samedi 2 janvier 2016.
Réouverture du BIJ le mardi 29 décembre à 14 h.

d'Orient. Programme : Brahms, Mozart, Debussy, Haendel, extraits de liturgie arménienne...

🕒 **À 16 h**

📍 **Église Saint-Romain**

€ **libre participation**

📞 **01 47 50 46 93**

🌐 **www.astresmelodies.com**

📅 Lundi 14 décembre

« Ma commune, ma santé »

Permanence de l'association Actiom sur cette complémentaire santé.

🕒 **De 8 h 30 à 12 h 30**

📍 **Espace Seniors en mairie**

🕒 **De 13 h 30 à 17 h 30**

📍 **CCAS**

📅 Mercredi 16 décembre



Trio Joubran

Samir, Wissam et Adnan sont trois frères descendant de luthiers palestiniens. Ils vous font découvrir une musique orientale riche et improvisée par leur parfaite maîtrise du oud. Avec Couleurs du monde.

🕒 **À 20 h 45**

📍 **Sel**

Fermeture des accueils de loisirs

En raison de la journée pédagogique organisée pour les équipes périscolaires.



Jeudi 17 décembre

Atelier Philo Raisons et violences

Atelier philosophique. Avec Czeslaw Michalewski, professeur de philosophie,

🕒 **De 18 h à 19 h 45** 📍 **Sel**

🌐 **www.coin-philos.net/info_atelier_philo15-16.php et www.projet-eee.eu**

Auto-entrepreneurs, la CMA vous informe

La chambre des Métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine organise cette réunion gratuite d'information.

de 9 h 30 à 11 h 30

CMA NAnterre

www.cma92.fr



Vendredi 18 décembre

Conseil municipal

🕒 **À 20 h 30**

📍 **Hôtel de ville**



Lundi 21 décembre

Estimations gratuites

Proposées par la maison de vente aux enchères Rossini.

📍 **Frédéric Ferrer**

🕒 **De 14 h 30 à 18 h** 📍 **Sel**

📞 **06 22 42 06 90**

Retrouvez les adresses des principaux lieux dans le carnet d'adresse page 11



Le conseil de Bertrand le jardinier

Qui en décembre cherche l'ombrier, à Pâques cherchera le foyer

Les traitements répétés aux huiles minérales (huile blanche, paraffine...) sur les arbres, arbustes et fruitiers pendant l'hiver (2 fois), permettent de n'utiliser quasiment pas d'insecticide au printemps, voire pas du tout. Ces huiles asphyxient les insectes ravageurs.

Bonnes fêtes de fin d'année !

Jusqu'au 21 décembre

Visites d'entreprises dans les Hauts-de-Seine

Plus de 45 entreprises de l'ouest de Paris ouvrent leurs portes au public.

 01 46 39 03 02

 www.visites92.com

Du 28 au 31 décembre

l'esc@l'Anim Tous givrés !

Après deux semaines « So American » sous le signe de la bonne humeur, l'esc@l'anim vous réserve une fin d'année « Trop givrée » pour les vacances de Noël ! Profitez des activités culturelles, sportives et créatives : au programme patinoire, *cross fit*, jeux en folie et fous rire ! La plaquette d'activité est disponible sur le Facebook de l'esc@le. Dossiers d'inscription 2015-2016 à retirer au pôle animation de l'esc@le.

 facebook.com/lescale.sevres/

Jusqu'au 4 janvier

Yik Yung Kim et Yeun-Kyung Kim

Second volet de Corée Mania, l'exposition de deux artistes contemporaines.

 Tous les jours de 10 h à 17 h, sauf le mardi

 Sèvres - Cité de la Céramique

 01 46 29 22 00

Jusqu'au 18 janvier 2016

La Manufacture des Lumières



La sculpture à Sèvres, de Louis XV à la Révolution.

 Tous les jours de 10 h à 17 h, sauf le mardi

 Sèvres - Cité de la Céramique

 www.sevresciteceramique.fr

associations

France Bénévolat

Intéressé par du bénévolat près de chez vous ? France Bénévolat Sèvres vous accueille, vous informe et vous oriente vers les associations qui correspondent le mieux à vos disponibilités et à vos centres d'intérêt. Permanence tous les mardis, hors vacances scolaires, de 14 h à 16 h.

Rencontrez-nous samedi 5 décembre au marché de Sèvres de 9 h à 13 h, lors de la Journée mondiale des bénévoles.

 Salle Mercure
Maison des Associations

 06 25 48 76 00

 fbsevres@hotmail.fr

 [sevres-associatif.fr](https://www.facebook.com/sevres-associatif.fr)
[/francebenevolat](https://www.facebook.com/francebenevolat)

GAB

L'association vous propose une braderie de jouets le samedi 21 novembre 2015.

Inscription impérative par mail auprès de Véronique Betton, jusqu'au 20 novembre.

 Dépôt de 9 h à 12 h
vente de 14 h à 18 h

 Salle polyvalente des
Hauts-de-Sèvres

 veronique.betton@wanadoo.fr



EN BREF

Stages week-end au Sel

Des stages créatifs sont proposés au Sel.

- Pour les adultes :

Initiation au conte

Apprenez à discerner les types de contes, à les mémoriser et à les raconter en fonction du public.



session le week-end : du 6 et 7 décembre



De 10 h à 13 h et de 14 h 30 à 17 h



140 € (+20 € si non Sévrien)

Séjour à La Plagne

Dynamic Sèvres

Séjour de ski pour les enfants de 6 à 17 ans au Châlet « Gai soleil » à Notre Dame du Pré - La Plagne.

Dossier d'inscription à retourner à Dynamic Sèvres. Tarif selon quotient familial, venir avec son dernier avis d'imposition.



Du samedi 27 février 2016 au samedi 5 mars 2016



Nombre de places limité



Dynamic Sèvres



01 45 07 01 28



www.dynamicsevres.info

UFC - Que choisir

L'association recherche un bénévole pour informer et aider les consommateurs sévriens dans leurs litiges à la consommation. Ce bénévole sera formé et aidera à tenir les permanences du lundi soir de 18 h à 19 h 30 en mairie.



contact@sevres.ufcquechoisir.fr

AFAS

Si vous êtes intéressé par des rencontres conviviales autour d'un café pour parler allemand, contactez-nous.

Il est encore possible de s'inscrire aux cours d'allemand. Les cours ont lieu le jeudi à 20 h 15 pour les adultes et le samedi à 11 h 30 (groupe 1) ou de 12 h 15 à 13 h (groupe 2) pour les enfants.



AFAS Sèvres
5, rue Anatole-France



Salle Neptune (cours)
Maison des Associations



01 46 26 26 98



afas@gmx.net

UFC - Que choisir

L'association locale tient une permanence hebdomadaire. Des bénévoles vous accueillent et vous aident pour des litiges liés à la consommation. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous, mais munissez-vous de tous les documents concernant ce litige.



Le lundi de 18 h à 19 h 30
(hors jours fériés et vacances scolaires)



Hôtel de ville



BP 73 92370 Chaville



contact@sevres.ufcquechoisir.fr



ufcquechoisir.chavilleblog.com
sevres-associatif.fr/ufcquechoisir/

ASTI

Cette association de solidarité avec les immigrés recherche des bénévoles pour renforcer ses équipes pour du soutien scolaire individuel, pour de l'alphabétisation et de l'aide aux démarches.



Accueil le samedi de 10 h à 12 h



10, rue des caves



astidesevres@gmail.com

UNRPA

L'association propose un séjour en Lorraine et pays frontaliers en mai 2016. Inscriptions en cours. Prochains rendez-vous à la Maison des Associations :

Vendredi 4 décembre à 14 h 30 Loto de la Santa-Barbara.

Vendredi 18 décembre à 14 h 30 Tournoi de jakoolo.

Vendredi 15 janvier : repas de la nouvelle année, salle jupiter

01 46 26 34 27

Salle Jupiter,
Maison des Associations

AVF Sèvres

L'association Accueil Ville Française propose des activités et des sorties toute l'année.

Prochain rendez-vous :

- Déjeuner au restaurant *Il Bocaccio* **le 4 décembre à 12 h.**

- Visite de l'exposition *Florence, portraits à la cour des Médicis*, au musée Jacquemart-André **le vendredi 15 janvier 2016 à 12h.**

Renseignements :
06 63 70 23 28.

Salle Jupiter (activités)
Maison des Associations

06 08 30 18 31

avf.sevres@sfr.fr

sevres-associatif.fr/avf/

Dynamic Sèvres

• Stage sportifs multisports des vacances de Noël (**du 21 au 31 décembre**). Stages à la journée pour les enfants de 6 à 15 ans (natation, sports collectifs, tir à l'arc, tennis, gymnastique ...). Fournir un certificat médical d'aptitude aux sports et un justificatif de domicile récents.

Inscriptions à Dynamic Sèvres avant le 2 décembre, puis en fonction des places restantes

De 8 h 30 à 18 h

01 45 07 01 28

Retrouvez les adresses des principaux lieux dans le carnet d'adresse page 11

Alcooliques anonymes

L'alcool, osez en parler !
Réunion du groupe chaque mercredi. Suivre le fléchage, loge du gardien.

🕒 **Le mercredi à 18 h 30**

📍 **Maison des Associations**

MRAP

L'association Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples accueille les Alto-Séquanais victimes ou témoins de discrimination d'origine raciste à son bureau de Nanterre.

☎ **06 31 82 20 85**

✉ **mr.ap.nanterre@orange.fr**

Lion's Club Sèvres - Ville d'Avray

L'association recrute des bénévoles pour continuer ses actions. Les bénéfices récoltés sont reversés à des œuvres (APEI de Sèvres, associations d'aide à l'enfance).

🕒 **Réunions le 1^{er} et 3^e mardi du mois**

🕒 **À 20 h 30**

☎ **06 76 23 70 38**

👉 **www.lionsclub-svac.org**

Rencontres Université

L'association organise des cours/conférences tous les vendredis. Thème de l'année 2015/2016 : *Le Règne de Louis*

XIV et la Régence.

Adhésion annuelle : 60 €.

🕒 **À 18 h tous les vendredis**

📍 **CIEP** ☎ **01 46 26 90 27**

UNAFAM

Confronté aux troubles psychiques d'un proche, ne restez pas seul. L'Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques, association reconnue d'utilité publique, tient une permanence d'accueil et d'information, sur rendez-vous, dans les locaux du CCAS.

🕒 **De 9 h à 12 h le vendredi et le 1^{er} samedi du mois**

📍 **CCAS**

☎ **06 84 90 24 86**



La Maison de la Famille

Soutien à la parentalité

La Maison des Petits Pas

Lieu d'accueil enfants-parents qui permet la rencontre et les loisirs pour les moins de 4 ans accompagnés d'un parent.

🕒 **Tous les mercredis et les jeudis de 15 h à 18 h et le samedi 12 décembre de 10 h à 12 h.**

📍 **Sans inscription**

€ **De 0,20 € à 2 €**

L'Atelier d'éveil

Pour l'épanouissement et l'éveil des enfants de moins de 4 ans accompagnés d'un (des) parent(s).

🕒 **Tous les lundis de 15 h à 18 h (date de reprise à confirmer auprès de La Maison de la Famille)**
- jusqu'à 2 ans : de 16 h 30 à 18 h
- de 2 à 4 ans : de 15 h à 16 h 30

📍 **Sur inscription, places limitées**

€ **De 0,20 à 2 €**

Atelier intergénérationnel

Fil et Tissu : atelier d'initiation à la couture

Pour le plaisir de découvrir la couture. Dès 14 ans.

🕒 **Le 7 décembre de 17 h à 18 h 30**

📍 **Sur inscription, places limitées**

€ **Gratuit**

Activités collectives

Repas Sympa - Atelier cuisine

Pour le plaisir de préparer et de partager les cuisines du monde.

🕒 **Le jeudi 17 décembre**

de 10 h 30 à 14 h

📍 **Sur inscription, places limitées**

€ **3 €**

📍 **Sur inscription, places limitées**

Permanences

• Conciliateur de justice

🕒 **Sur rendez-vous**

🕒 **le mercredi de 9 h 30 à 12 h 30**

• Conseil conjugal et familial

🕒 **Sur rendez-vous**

🕒 **le vendredi de 14 h 30 à 17 h 30**

La Maison de la Famille c'est aussi...

Des permanences de professionnels sur rendez-vous:

écoute et soutien psychologiques, médiation familiale, conseil conjugal et familial, conseil juridique en droit de la famille et conseil socio-éducatif.

Et d'autres activités collectives :

Groupes de parole pour les parents, espaces expression pour les enfants, ateliers de relaxation /yoga pour les collégiens, goûters philo pour les adolescents, rencontres et échanges, point écoute au lycée de Sèvres...

📍 **Accès aux activités après adhésion à l'association**

€ **10 €/an (adulte)**

5€/an (adolescent)

Gratuit pour les enfants

📍 **La Maison de la Famille
64, rue des Binelles**

☎ **01 45 07 21 38**

✉ **lamaisondelafamille@orange.fr**



en bref

Eau solidaire

Vous êtes directement abonné au service de l'eau et recevez des factures Veolia à votre nom. Si vos ressources sont modestes ou que vous êtes en difficulté financière, vous pouvez peut-être prétendre au programme Eau Solidaire mis en œuvre par le Syndicat des Eaux d'Île-de-France. Une aide ponctuelle vous sera attribuée afin d'alléger une partie de vos factures. Renseignez-vous au CCAS auprès de Céline Plantard afin d'étudier les conditions et les modalités d'attribution de cette aide pour savoir si vous pouvez en bénéficier.

01 41 14 11 33

Médaille de la famille

Distinction honorifique pouvant être décernée par le Préfet, sous certaines conditions, aux personnes mariées, divorcées ou veuves ayant élevé au moins 4 enfants de la même fratrie. Une seule médaille est attribuée par famille. La mère ou le père peut en faire la demande au CCAS en prenant rendez-vous avec Céline Plantard pour constituer un dossier. Les personnes titulaires de cette médaille peuvent, dès 60 ans, solliciter le titre Améthyste (gratuité sur le réseau RATP et SNCF en Île de France) sans condition de ressources (sauf si elles sont assujéties à l'impôt ISF).

01 41 14 11 33

celine.plantard@ville-sevres.fr

La Conférence Saint-Vincent-de-Paul

L'association recherche des bénévoles pour :

- visiter des personnes isolées et/ou âgées
- accompagner des personnes isolées dans leurs démarches administratives (logement, budget, assistantes sociales...)
- être le tuteur de personnes en travail de réinsertion.

Informations auprès de la paroisse St Romain

01 46 29 99 99

saint-romain@wanadoo.fr

FNACA

Les permanences ont lieu les **jeudis 3 et 17 décembre**. Le repas de fin d'année se déroule le **samedi 12 décembre**. Inscriptions auprès de M. Régis. Retrouvez-nous sur le site Inter-

net des associations : sevres-associatif.fr, section anciens-combattants, bloc fnaca. Bonnes fêtes de fin d'année à tous.

De 10 h à 12 h (permanences)

Salle Mercure

Maison des Associations

sevres-associatif.fr/fnaca/

06 07 16 98 02

AAMI

L'Association des assistantes maternelles indépendantes organise son **spectacle de Noël dimanche 20 décembre**, suivi d'un buffet. Le Père-Noël sera présent

À 10 h 30

Sel

01 46 26 16 95

Attention au monoxyde de carbone

Pour éviter les intoxications au monoxyde de carbone (gaz incolore, inodore et non irritant, donc indétectable par l'homme), qui peut être mortel en une heure, faites entretenir chaque année par un professionnel qualifié vos installations de chauffage et vos conduits de cheminée.

Les maux de têtes, nausées, vertiges, troubles visuels sont les premiers symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone.

Aux premiers symptômes, quittez la pièce, **appelez les secours (112), ou les pompiers (18), ou le SAMU (15)**. Ne pas réintégré les locaux sans l'avis des pompiers ou d'un professionnel qualifié qui aura identifié la cause de l'intoxication.

Jusqu'au 21 février 2016

Mise en place du standard du réseau bronchiolite

Ouvert pour la période hivernale, il communique les coordonnées des kinésithérapeutes disponibles les week-ends et jours fériés (standard ouvert du vendredi 12 h au dimanche/ jour férié 18 h) et des médecins pour des consultations pour des nourrissons atteints de bronchiolite (standard ouvert 7j/7 de 9 h à 23 h).

0820 820 603 (kinésithérapeutes)

0820 800 880 (médecins)

reseau-bronchio.org

- Associatif
- Culture
- Démocratie locale

- Économie/commerce/solidarité
- Jeunesse/famille
- Nature/environnement

- Seniors
- Sport
- Vivre à Sèvres



Permanences

Maire de Sèvres
Conseiller départemental
des Hauts-de-Seine

Grégoire de La Roncière reçoit :

- sans rendez-vous :

🕒 Le 1^{er} mardi du mois
de 8 h 30 à 10 h 30,
hors vacances scolaires.

- sur rendez-vous :

☎ 01 41 14 11 82/85

✉ secrétariat.maire@ville-sevres.fr

Député (8^e circonscription)

Jean-Jacques Guillet reçoit en mairie.

🕒 Le 1^{er} vendredi du mois
de 18 h 30 à 20 h,
hors vacances scolaires.

Médiateur municipal

Lucien Champenois propose un accord en cas de litige entre les usagers et la mairie.

☎ 01 41 14 10 12



DÉCEMBRE 2015

- + 6 Pharmacie Laurier**
36, rue de Saint-Cloud
Ville-d'Avray
☎ 01 47 50 55 70
- + 13 Pharmacie de l'église**
3, rue de Sèvres
Ville-d'Avray
☎ 01 47 50 43 10
- + 20 Pharmacie du Coteau**
16, rue de Ville-d'Avray
Sèvres
☎ 01 45 34 47 10
- + 25 Pharmacie Carnot**
18, rue Carnot
Chaville
☎ 01 41 15 13 29
- + 27 Pharmacie des écoles**
667, avenue Roger-Salengro
Chaville
☎ 01 47 50 48 98

JANVIER 2016

- + 1^{er} Pharmacie principale**
143, Grande-Rue
Sèvres
☎ 01 45 34 29 70
- + 3 Pharmacie Siboni**
124, Grande-Rue
Sèvres
☎ 01 45 34 00 02
- + 10 Pharmacie du centre**
5, rue Pierre-Midrin
Sèvres
☎ 01 46 26 95 13



Carnet d'adresses

- 📍 CCAS**
14, rue des Caves-du-Roi
- 📍 CMA de Nanterre**
17^{bis}, rue des Venêts - Nntrre
- 📍 Conservatoire de musique et de danse**
8, avenue de la Cristallerie
- 📍 Domaine national de Saint-Cloud**
92210 Saint-Cloud
- 📍 Église Saint-Romain**
1, rue de l'Église
- 📍 Espace Seniors**
Hôtel de ville - 54, Grande-Rue
- 📍 La ChARTreUSE**
105, rue des Bruyères
- 📍 Gymnase des Cent-gardes**
45, Grande-Rue
- 📍 Hôtel de ville - Salon Saint-Omer**
54, Grande-Rue
- 📍 l'esc@le**
51, Grande-Rue
- 📍 Librairie Anagramme**
110, Grande-Rue
- 📍 La Maison de la Famille**
64, rue des Binelles
- 📍 Maison des Associations**
64^B, rue des Binelles
- 📍 Maison des Jardies**
14, avenue Gambetta
- 📍 Médiathèque**
8, rue de Ville-d'Avray
- 📍 La Mezzanine**
Hôtel de ville - 54, Grande-Rue
- 📍 Parc nautique départemental de l'île de Monsieur**
4, rue de Saint-Cloud
- 📍 Piscine municipale**
19, rue Diderot
- 📍 Salle polyvalente des Hauts-de-Sèvres**
Route de Gallardon
- 📍 Salle séquoia**
11, rue Maurice-Berteaux
- 📍 Sel**
47, Grande-Rue
- 📍 Sèvres - Cité de la Céramique**
2, place de la Manufacture

SÈVRES



HAUTS-DE-SEINE

Hôtel de ville - 54 Grande-Rue
 BP76 92311 Sèvres cedex
www.ville-sevres.fr
 01 41 14 10 10

Directeur de la publication :
 Grégoire de La Roncière, maire de Sèvres
 Directeur adjoint :
 Philippe Cézard.

Conception graphique: Maxime Dupetimagneux
 Conception agenda : Christine Nguyen
 Crédits photos : DR - Thierry Gougenot - Carole Martin.

Impression : Desbouis Grésil - 91230 Montgeron
 Imprimé sur papier PEFC avec des encres végétales
 Dépôt légal : 4^e trimestre 2015



Sèvres LA
MANUFACTURE
DES
LUMIÈRES

LA SCULPTURE
DE LOUIS XV
À LA RÉVOLUTION

EXPOSITION
16 SEPTEMBRE 2015
18 JANVIER 2016



Sèvres
CITÉ CERAMIQUE

FONDATION
BNP PARIBAS

Le Parisien

COMMISSAIRE GÉNÉRAL
à l'ÉVÉNEMENT
Leclercq



Musée de Sèvres



Pont de Sèvres

WWW.SEVRESCITCERAMIQUE.FR

© 2015 Sèvres Cité Céramique